

# 霧島

広報きりしま

特集 Special Feature

障がい者差別の解消を考える

それぞれの「たからもの」

使ったクドク  
**クーポン**  
オリジナル  
**Post Card**  
付





これまで愛姫さんがなおみさんに書いた手紙の一部。どの手紙にも「ありがとう」の言葉が

牧園町のある一家の夕食の光景。女の子が食卓を片付けると、母親は水平にした左手の甲を右手の手刀で軽くたたきます。女の子も同じように続けます。これは手話で「ありがとう」を意味します。

### 言葉よりも大きな愛情

子どもの声が聴きたくて手術を望みましたが、改善が見込めず諦めた経験があるなおみさん。耳が聞こえないことで母親の役目を果たせていないと感じ、落ち込むことがあります。一番つらかったのは、愛姫さんが転んで泣き、「ママ」と呼ぶ声に気付けなかったときでした。

そのなおみさんを救ったのは、落ち込むたびに愛姫さんからもらう手紙でした。手紙にはたくさん「ありがとう」の言葉が綴られています。大切に箱にしまわれた手紙は100通を超えます。

愛姫さんは「耳が聞こえないお母さんでもいい。だって、私のたった一人のお母さんだから。手話は私の宝物。これからもたくさん覚えて、お母さんともっとお話がしたい」とほほ笑みます。なおみさんは「娘が初めて手話で『ごはん』と言ったとき、私を受け入れてくれたようで、抱き締めました。声は聴こえないけど、顔の表情や手話の作り方で愛情が伝わってきました。そんな娘がいるだけで私は幸せです」と愛姫さんと目を合わせます。そこには心から互いを理解しようとする姿がありました。



大好き  
大好き

障がい者差別の解消を考える

# それぞれの“たからもの”

手話で互いに「大好き」と伝え合う愛姫さん(写真右)となおみさん

昨年7月、神奈川県相模原市で知的障がい者19人が犠牲になる事件が起きました。

障がい者に対する極端な差別が犯行の動機でした。

※厚生労働省の調査によると、約9割の国民が

「障がい者に対し、何らかの差別や偏見がある」と感じています。

障がい者の数は全国で約788万人。家族や関係者を含めると、多くの人が障害と関わっています。

今は健康な人でも、病気や事故で突然障害を負うかもしれません。障害者差別解消法が施行され、来月でちょうど1年。

誰もが障害と関わる可能性がある社会で、どうすれば障がい者への差別を無くすことができるのか考えます。

### ■手話とは

手話は聴覚障がい者(ろう者)を中心に普及する言語。手や腕、顔の動きで「山」「走る」「美しい」など名詞、動詞、形容詞などを示し、命令・疑問文など文法的表現も可能です。手の形で五十音一字ずつを示す『指文字』もその一部です。日本で手話が確立したのは明治11年ですが、法律で言語と認められたのは平成23年。実に130年もかかりました。

### ■手話奉仕員養成(入門課程)講座

耳が聞こえない人と簡単な会話ができるようになります。

- 期間=4月10日～8月28日(毎週月曜・全18回)
- 時間=午後7時～9時
- 場所=国分公民館大会議室
- 対象=18歳以上(高校生を除く)
- 受講料=無料(テキスト代が別途必要)
- 定員=30人程度(申し込み多数の場合は抽選)
- 申込期限=3月24日(金)

※手話通訳者養成(基本・応用課程)講座もあります。詳細は問い合わせください。

☎長寿・障害福祉課 ☎(64)0855

※1 平成25年版障害者白書の「障害者に関する世論調査」より。  
※2 平成27年版障害者白書より。身体障害、知的障害、精神障害の3区分の合計数。



それぞれの“たからもの”

健常者の皆さんへ「障がい者について知ってほしいこと」

| 障がい者の特徴  | 対象者 | 障がい者に必要な配慮   | 対象者 |
|--|-----|--|-----|
| ●外見では障害があると分かりにくいことがある。                                      |     | ●同行者や介助者がいる場合でも、本人に話し掛け、意思を確認する。                   |     |
| ●点字が読めない人もいる。大きな文字ならメールなどできる人もいる。                            |     | ●補助犬には話し掛け、触らない、食べ物をあげない。本人には話し掛けてよい。              |     |
| ●聞こえないため、見ていない方向から声を掛けられても分からない。                             |     | ●白杖を上にかざすと助けてのサインなので、「お手伝いしましょうか」と声を掛ける。           |     |
| ●杖や義足、車いすを利用する人は、階段や段差、手動ドアがあると一人で進めないときがある。少しの段差でつまづくことがある。 |     | ●点字ブロックの上に物を置かない、立ち止まらない。                          |     |
| ●発語に苦労したり、体の一部が意思と関係なく動いたりして、意思を伝えにくい人がいる。                   |     | ●「あれ」「それ」など指示語は使わず、「何センチ前」など具体的に説明する。              |     |
| ●疲れやすく、集中力や根気欠けることがある。                                       |     | ●資料などは、文字の大きさや判別しやすい配色に配慮する。                       |     |
| ●ストレスに弱く、対人関係構築やコミュニケーションが困難なことがある。                          |     | ●会話の方法は人により異なる。手話、筆談、口話(口の形を読む)、メールなど、より良い方法を確認する。 |     |
| ●一つの行動に執着し、周囲の言動を悲観的に受け止め、恐怖感を持つことがある。                       |     | ●話をするとき、相手の正面で目を合わせゆっくり大きく口を動かす。                   |     |
| ●難しい漢字や複雑で抽象的な話を理解できないことがある。                                 |     | ●障がい者用(オストメイト用含む)のトイレや駐車場が使えないと困ることを理解し、利用しない。     |     |
| ●人工肛門や人工ぼうこうを付けている人(オストメイト)もいる。                              |     | ●一人一人の行動パターンを理解し、温かく見守る。奇異な行動があっても、穏やかな口調で対応する。    |     |
| ●障害のある臓器次第で、たばこの煙が苦しかったり、携帯電話の電波が影響したりすることがある。               |     |  |     |

※ここに記載した特徴や配慮はあくまで一例です。特徴や必要な配慮は、障がい者一人一人異なります。

■障害を知る「出前講座」

市の職員が申込者の元へ伺う講座です。障害福祉の基礎や障がい者への虐待・差別を防ぐための視点を学びます。原則10人以上で申し込み。日時、場所、申込方法などは問い合わせるかホームページをご覧ください。

☎長寿・障害福祉課 ☎(64)0855

障がい者のためのサイン

|   |  |  |
|---|--|--|
| <p><b>ヘルプマーク</b><br/>義足の人や内部障がい者など、援助や配慮を必要とすることが外見で分からないことを示すマーク。東京都が作成し、全国に広がりつつある。</p>       | <p><b>聴覚障がい者マーク</b><br/>耳が不自由な人が運転時、車などに付けている。クラクションが聞こえないことへの配慮が必要。</p> | <p><b>身障者用駐車場</b><br/>身体障がい者や妊婦など歩行が困難な人用の駐車場。鹿児島県が発行する利用証を持つ人のみ駐車が許可される。☎県障害福祉課 ☎099(286)2746</p> |
| <p><b>オストメイトマーク</b><br/>人工肛門部位を洗浄できるシャワーなどが付いているオストメイト対応のトイレを示すマーク。トイレの入口・案内誘導プレートに表示されている。</p> | <p><b>耳マーク</b><br/>国内で使用され、耳が不自由なことを表す。身に付けている人への声掛けなどに配慮が必要。</p>        |  |

外見で分からない障がい者がいることを知ってほしい

オストメイト(内部障がい者) 吉満 和憲さん(65) 隼人町

**腸**の手術後、排せつのため、ストマという人工肛門を腹部に付ける「オストメイト」になりました。外出先では人工肛門を清潔に保つための専用トイレが必要ですが、ほとんど整備されていません。洗剤も空だと困ります。身障者用トイレを健常者が使っていて、入れな

いこともよくあります。見た目も健常者と変わらないので、席を譲ってもらうこともありません。その原因はオストメイトの意味や障がい者用のサインを知らないからだだと思います。もっと知ってもらえれば、きっと多くの人が配慮してくれると思います。



INTERVIEW

昨年4月の「障害者差別解消法」施行により、障害を理由とした不当な差別的取り扱いが禁止され、公的機関や民間事業者には合理的配慮の提供が求められています。何が差別に当たり、合理的配慮となるのか理解するには、障害について知る必要があります。

**障がい者への基本的な接し方**

障害には多くの種類があり、症状にも大きな差があります。例えば聴覚障がい者には、全く聞こえない全ろう者もいれば、大きな声で話せば聞こえる人もいます。障がい者だから何もできないわけではないかもしれません。

一方で、視覚障がい者や内臓疾患のある内部障がい者は一見健常者と変わらず、何でもできると誤解を招くこともあります。障害がある部分以外も「普通の」人です。意志を表示できなくても、喜怒哀楽もあります。まずは「障がい者ではない」ということから始めてほしいですね。

障がい者が困っている様子ときは積極的に声を掛け、意思を確認してください。例えば視覚障がい者は助けを求めるとき、白杖(はくじょう)を上にかざします。障がい者の中には意思を示すことが苦手な人も多く、障害があることを示すマークを携行する人もいます。声を掛けられたとき、助けが不要な

時は断りませんが、気を悪くしないでください。ただし健常者による一方的な「親切」で、障がい者が困ることもあります。例えば、車いすの人は少しの段差でもつまづくため、急に押されると倒れることもあります。

視覚障がい者には「段差がある」とこに「何センチぐらい」という情報まで伝える配慮が必要です。

障害は「劣っていること」ではなく「個性」。ただし「助けが必要な」個性と見るべきです。障害の大小に関わらず障がい者には助けが必要です。しかし、これは健常者も含め誰にでも言えることです。

例えば、私は運転ができませんが、車は作れません。「車を作ること」をメーカーに助けてもらっています。誰もが周囲の人や設備の助けを受けながら、自立しているのです。

**あいつは理解への特効薬**

障がい者やその家族は世間体を気にしたり就職で不利になることを恐れたりして障害を隠すことがあります。一方で凶悪事件が起こるたび、犯人の精神科への通院歴が大きく報道され「障がい者は危険」だと誤解する人が多くいます。実は精神障がい者の犯罪率は健常者と同等かそれ以下で、投薬治療などを経て社会復帰する人もいます。

障害との向き合い方を知る

障がい者にはどのような特徴があり、どのような配慮が必要なのでしょうか。これまで千人を超える障がい者に寄り添ってきた、相談支援専門員の満枝政文さん(43)に尋ねました。

昨年8月に東京の地下鉄で白杖の男性がホームから転落死しました。落ちそうな男性を誰も助けない、見て見ぬ振りが招いた悲劇でした。無関心は社会全体に「生きにくさ」を生みます。

日ごろ触れ合う機会が少ない障がい者に、急に関心を持つことは難しいでしょう。そこで、障がい者への基礎知識を覚えた上で「あいさつ」だけでも始めてください。相手が耳の不自由な人なら、正面に回り目を合わせて会釈すれば十分です。その積み重ねが障がい者への関心を高め、交流に発展し、互いの理解へとつながるのです。



満枝 政文さん(43)  
平成5年に医療法人仁心会福山病院に看護師として勤務。相談支援専門員、精神保健福祉士、社会福祉士、介護支援専門員の資格を持つ。たちばな会特定相談支援事業所オレンジ学園施設長。精神保健参与員として精神障がい者の裁判などにも関わる。

**※障害者差別解消法**  
障害の有無に関わらず、その人らしさを認め合いながら共に生きる社会を目指し、平成28年4月に施行。「不当な差別的取扱い」は、障害があることを理由にサービスの提供を拒否・制限したり、本人を無視したりすること。「合理的配慮」は耳の聞こえない人には筆談する、障害の特性に応じて座席を決めることなどが当たります。



# それぞれの“たからもの”



事例 2

## 障害から学んだ「最善を尽くす尊さ」

### 障がい者と触れ合う機会があります

■生涯学習ボランティアバンク  
自分の経験をボランティアに生かしませんか。参加希望者は登録が必要です。

- 登録対象＝高校生以上
- 活動例＝学校や福祉施設などでの書道・ミシン・手話・折り紙講座、手品・歌唱披露、託児、レクリエーションなど

ボランティアの受け入れを希望する施設、機関、団体も募集しています。詳細は問い合わせください。

☎=生涯学習課 ☎(42)1118

### 障がい者・高齢者疑似体験

社会福祉協議会では、社会福祉施設などと連携し、車いす体験や高齢者の疑似体験を行っています。体験を希望する人は、問い合わせください。

- 体験例＝車いすの試乗、耳を聞こえにくくする聴覚障がい者体験、アイマスクをした視覚障がい者体験、手足に重りを付ける高齢者体験など

☎=社会福祉協議会 ☎(45)1557



### 授業で障がい者・高齢者疑似体験をして分かったこと

宮内小学校5年 儀間 夢唯さん(11)

**高**齢者疑似体験では体が思うように動かず、下り階段で転げ落ちそうになり、とても怖かったです。車いすも思い通りに進まず、力が必要でした。介護職の母から体が不自由な人の話を聞きますが、体験してみて初めて、不自由さや介助の大切さを実感しました。そ

んな中、心強かったのが付き添ってくれた人の手や励ましの声。支える側も、相手の気持ちを考えなければいけないと分かりました。以前、スーパーで車いすの人が商品に手が届かず困っていたのに、見て見ぬふりをしたことがありました。今度は必ず声を掛けたいと思います。

**あ**る土曜日。子どもの発達を支援する団体が主催した講演会の託児コーナーで、幼児と触れ合う女性がありました。市の生涯学習ボランティアバンクに登録する澤崎舞さん(23)です。普段は放課後学童クラブで学童指導員として働いています。支援要請者と支援希望者の橋渡しをするボランティアバンクでは、障がい者と接する機会が年に数回あります。

登録のきっかけは、3年前に急病のため14歳で亡くなった妹の存在でした。闘病中、次第に体の自由が利かなくなると姿を見て「困っている人を助けたい」



澤崎 舞さん(23)

と思うようになった澤崎さん。通っていた短大を休学し、ボランティアに専念するようになりました。

「障がい者はテレビ番組でしか見たことがなくて、自分とは無縁の存在でした。でも初めての活動で、呼吸器を付け、ほとんど話せない重度障がい者と触れ合い、言葉を失いました。どうすればいいかわからず、手を握ることしかできなかつた私。弱力だけけど温かい手で握り返してくれたとき、妹の姿と重なり、思わず涙が出ました」

4年間の闘病の末、妹が亡くなった

後もボランティアを続けています。そこには障がい者に抱くようになった、ある思いがありました。

「小学生のときの車いす疑似体験で、車いすに体を委ねるのがすごく怖かった記憶があります。好んで障害を負う人はいません。でも多くの障がい者は現状と向き合い、最善を尽くそうとしています。衰弱が進む体で、必死に字や絵を描こうとしていた妹も同じ。そんな気持ちを持つ人を心から尊敬します。これからも頑張る人たちの支えになれるよう、妹の分まで生きたい」

障がい者と触れ合うようになって、他人の気持ちを深く考えるようになった澤崎さん。託児ボランティアで見せるまぶしい笑顔には、強い思いが秘められていました。

# 障がい者と触れ合い、分かったこと

皆さんは、障がい者と触れ合ったことがありますか。障がい者と直接触れ合うことで、障害への印象は大きく変わるはずです。



事例 1

## 企業の貴重な戦力、障害への理解にも

「障がい者は特性を見極めれば、健常者以上の貴重な戦力になります。例えば、知的障がい者は高い集中力を持つ傾向があります。うちでは、製品に傷などがないか検査する作業に従事してもらっています。1、四方の小さな部品を1日に約6万個確認するのは、私たちにはとても無理。彼らでないと務まりません。発想力も豊かで、加工時に出る金属くずを振るいに掛け、検査の作業効率を大きく上げる方法も提案してくれ、社内で採用しました」

安楽さんは障がい者の社会進出が、社員や社会全体の障害への理解に大きく貢献すると力を込めます。

「健常者の社員は障がい者への配慮が身に付き、支え合う習慣が社内のチームワーク向上につながりました。」



安楽 次広さん(54)

多くの時間を過ごす就労の場は、障がい者と健常者が触れ合う貴重な機会になります。障がい者の雇用拡大は、障害への理解拡大に欠かせない要素だと思えます。事業主は障がい者の雇用不安があるかもしれないが、障がい者雇用支援施設などが派遣するジョブコーチなどの支援もあるので、会社も障がい者も安心ですよ」

障がい者と健常者の社員が、談笑しながら昼食を取る八幡金属(株)国分工場の昼休み。そこには誰もが安心して働ける姿がありました。

**国**が「1億総活躍社会」を掲げる中、昨年4月に雇用の分野にも合理的配慮を義務付ける「改正障害者雇用促進法」が施行されました。

民間企業に義務付けられている2%の法定障がい者雇用も次第に定着。厚生労働省によると、働く障がい者は全国で約45万人、10年間で1.7倍に伸びています。

国分上野原テクノパークで精密金属加工を行う八幡金属(株)国分工場は正社員78人。うち5人が身体障がい者と知的障がい者です。工場長の安楽次広さん(54)は、障がい者の持つ可能性に大きな期待を寄せています。



### 障がい者の就職をサポート

ハローワークでは障害について専門的な知識を持つ担当者が、仕事の情報提供や就職に関する相談に応じています。企業には必要な配慮などを説明し、就職希望者には必要に応じて職業訓練・仕事の適性診断への案内、採用面接への同行などを行います。就職後は関係機関と連携して、継続就業を支援します。

☎=ハローワーク国分 ☎(45)5311

### ジョブコーチ(職場適応援助者)

障がい者の就労で、円滑に職場に適応できるような、どのような仕事に適しているか、職場環境の改善・調整など障がい者本人やその家族、企業に助言などを行う。支援回数や時間を次第に減らし自立を促す。支援は2~4か月程度。支援後のフォローも行う。知的障がい者や精神障がい者の就労での活躍が多い

### 仕事で会社に貢献、苦手の緩和にも効果

八幡金属(株)国分工場 製造二課 木山 智昭さん(26) 国分在住

**勤**続6年目です。生まれつき知的障害があり、\*B2の療育手帳を持っています。障がい者の求人量は少なく、就職活動は苦労しました。工場では、部品の検査を担当しています。集中することが好きなので、仕事が楽しいです。健常者と同じように責任ある仕事を任されて、

やりがいもあります。私は人と話すのが好きですが、自分から声を掛けることが苦手です。でも同僚が気遣ってよく話し掛けてくれるので、入社時より自分から話し掛けることが少しずつできるようになりました。ここで働けることにとても感謝しています。



※知的障がい者に県が発行する。鹿児島県では重い方から順にA1、A2、B1、B2。



## それぞれの“たからもの”

植山さんは車いすでも利用しやすい店を紹介する『車いすの和通信』を毎月、制作・発行しています。平成27年から孔美さんと取材を開始。ウェブサイト作成や紙面デザインなど、植山さんが苦手な部分は友人たちが手伝ってくれています。『車いすの和』には障がい者と健常者のつながりが増えてほしいとの願いが込められています。

「車いすでは、段差が高いとお店に入れないこともあります。足が不自由になって、障がい者の生きづらさを思

### 心をつなぐ『車いすの和』

「障害の話題を避けるのではなく、『車いす』を私の個性だと受け入れてくれました。それで『障害があっても人の価値は変わらない』と勇気づけられました」

その後、けがの見舞いがきっかけで妻の孔美さん(41)と出会い、結婚。子どもにも恵まれました。現在は孔美さんが働きに出て、植山さんは主夫としての生活を送ります。

植山さんは、ある出来事から障害を補

活動に協力してくれるデザイナーがデザインしたステッカー



### 車いすの和

誰もが利用しやすいお店を取材しホームページなどで発信しているブログ「車いすの和」。通信は毎月6日に発行し、国分総合福祉センター、富隈公民館、協力店(市内8店舗)に設置しています。設置店舗、取材協力店を募集しています。

車いすに優しい店を示すステッカー「えがいの輪」を掲示してくれる店も募集中です。

問=植山 ☎ 090(8390)7944

### 不便さを補う「人の心」

植山さんはバリアフリーという言葉をあえて使いません。取材する店が「バリアフリーに対応できず、障がい者に配慮が足りない」と謝ることがあったためです。「設備を整えるにはお金がかかり、簡単ではない」と理解を示す植山さんは、ある出来事から障害を補

「この活動は私の生きがいになっています。立ち直ることができたのは周囲の支え。生きがいを得たのは、思いに込められた地域のみなさんのおかげでした。これからも障がい者と健常者の『心の架け橋』になりたい」。植山さんは目を輝かせました。

外見、内面、能力、寿命そして障害の有無。私たちはそれぞれ、どこか違います。今回取材した皆さんのように相手に関心を寄せれば、障害も個性という、たからものに変わります。それは差別解消への大きな力になるのではないのでしょうか。

個性を認める人たちが住むまちは、障がい者も暮らしやすいまちです。そして、それは「誰もが暮らしやすいまち」にほかなりません。

「この活動は私の生きがいになっています。立ち直ることができたのは周囲の支え。生きがいを得たのは、思いに込められた地域のみなさんのおかげでした。これからも障がい者と健常者の『心の架け橋』になりたい」。植山さんは目を輝かせました。

「段差があり入店できない飲食店の店主が、店頭まで出てきて持ち帰りの注文に対応してくれました。施設に『障壁』があっても、人の『心』が不便さを補ってくれたんです。できる範囲でかまいません。足りない部分を補い合えば、誰もが暮らしやすいまちになると信じています」

植山さんは今年から、車いすの人に優しい店に貼るステッカーを製作・普及する活動や、取材先での車いす体験を始めています。



植山さん(前列中央)、妻の孔美さん(前列左)、2月13日に植山さんの取材を受けた山下酒店の皆さん(後列3人)、取材に協力する植山さんの友人たち



車いすの和通信をご覧ください。

# 心の寄せ合いが 誰もが暮らしやすいまちに

障がい者が暮らしやすいまちは、誰もが暮らしやすいまちです。その実現には、「違い」を「個性」と捉え、互いに関心を寄せ合うことが大切です。



- ① 商品の特徴や魅力を取材する植山さん夫妻。丁寧な取材の合間に冗談も加わり、笑顔が広がる
- ② 取材先で車いす体験を行う様子。同じ目線になって初めて分かることがある
- ③ 商品を撮影する角度を相談する二人。植山さんが車いすのため、撮影には孔美さんの協力が欠かせない
- ④ 車いす通信に掲載する店の間口や机の高さを計測。車いす利用者には大切な情報

### 取材で知った障がい者目線

協力店・山下酒店店長 茅野 誠吾さん(35) 隼人町

**足**に障害がある知人やお客様に気軽に来店してもらいたくて、店内や間口を広くしています。手の届かない商品は一つずつ手に取り説明します。車いすの人にも優しいように、入り口にはスロープを設けています。でも植山さんの取材で車いすを体験し、緩やかなスロープでも登るのに力があることを知りました。今回の経験を生かし、もっとみんなが憩えるお店づくりを目指します。



INTERVIEW



第13回  
きりしまフォト  
コンテスト

霧島の魅力、  
感動の瞬間を収めた  
力作がずらり

「第13回きりしまフォトコンテスト」の審査会が2月7日に実施され、415点の応募の中から大賞や優秀作品など46点が選ばれました。同コンテストには自由部門とエアポート部門があります。応募数は霧島市の四季に富ん

だ自然風景、伝統行事、環境、ジオパークなどに関するものを写した自由部門に108人から270点。飛行機や空港で働く人々など鹿児島空港の魅力を写したエアポート部門に71人から145点でした。入賞者は次のとおりです。



きりしま大賞／零下の暁光



エアポート大賞／シーズン到来

- (敬称略)
- 自由部門
    - きりしま大賞Ⅱ植木英明(国分)
    - 優秀賞Ⅱ伊地知国雄(国分)、中俣秀昭(隼人町)、川畑憲一(始良市)、塚原宏文(鹿児島市)
    - 霧島市観光協会賞Ⅱ高岡勝義、川尻宣博(以上始良市)
    - 環境賞Ⅱ赤石透(福山町)、大薄四男(始良市)
    - 入選Ⅱ松本辰行、神宮司耕二、厚地由美子、福西誠幸(以上国分)、牧大吾(隼人町)、鳥越武一、橋木ツギ子(以上始良市)、鈴木弘信、諏訪園保、津曲弘(以上鹿児島市)、豊田康雄(宮崎県)、豊永美和子(熊本県)

- エアポート部門
  - エアポート大賞Ⅱ中馬榮智(始良市)
  - 優秀賞Ⅱ田中良二(国分)、黒木陽介(隼人町)、松本伸一(出水市)、松元涼子(鹿児島市)
  - 空港ビルディング賞Ⅱ塩井川大作(横川町)
  - 霧島市商工会賞Ⅱ寺園泉(鹿児島市)
  - かごしま空港ホテル賞Ⅱ村恭平(東京都)
  - 溝辺カントリークラブ賞Ⅱ塚原宏文(鹿児島市)
  - 日本航空賞Ⅱ佐土原敏明(国分)、原田好行(牧園町)
  - 全日空賞Ⅱ喜多悦子(始良市)、中川義昭(鹿児島市)
  - 日本エアコミューター賞Ⅱ前田誠司、池田穰(以上鹿児島市)
  - ソラシドエア賞Ⅱ川畑憲一(始良市)、田尻将人(鹿児島市)
  - スカイマーク賞Ⅱ田中敬子(横川町)、内野晶貴(鹿児島市)
  - フジドリームエアラインズ賞Ⅱ前村範夫(始良市)、園田美咲(出水市)

●時間Ⅱ各会場とも展示初日の午後1時から最終日の正午まで

◎**文化振興課 ☎(42) 119**

| 期 間 (各施設の休館日は除く)  | 場 所            |
|-------------------|----------------|
| 3月16日(木)～22日(水)   | 溝辺公民館(みそめ館)    |
| 3月23日(木)～29日(水)   | 横川公民館          |
| 4月12日(水)～18日(火)   | 牧園総合支所         |
| 4月19日(水)～25日(火)   | 霧島総合支所         |
| 4月26日(水)～5月31日(水) | 鹿児島空港ギャラリー     |
| 6月 1日(木)～ 7日(水)   | 隼人農村環境改善センター   |
| 6月 8日(木)～14日(水)   | 福山公民館          |
| 6月15日(木)～29日(木)   | 上野原縄文の森        |
| 7月 3日(月)～28日(金)   | 西郷公園           |
| 8月29日(火)～9月18日(月) | イオン隼人国分店イオンホール |

●**Peach Aviation賞Ⅱ中俣秀昭(隼人町)、峯崎善通(志布志市)**

●**ジェットスター賞Ⅱ中村浩幸、伊地知順一(以上始良市)**

■**展示日程**

上位入賞作品を展示します。

●3月15日(水)まで/シビックセンター市民ギャラリー

Zoom up Kirishima

information

きりしま/かわら版!!



Kirishima topics 01 **音訳活動20年、福祉に貢献**

今年で活動20年の節目を迎える「国分音訳ボランティアさぎなみ」が厚生労働大臣表彰を受賞し1月12日、市役所で伝達式がありました。同団体は平成9年4月に設立。視覚障がい者のために活字を声で伝えていきます。現在、会員14人で「広報きりしま」を音訳、テープに録音し、社会福祉協議会を通じて希望する視覚障がい者へ提供しています。そのほか市主催の各種大会などの司会、市内の福祉施設で新聞朗読や紙芝居も行っています。

Kirishima topics 04 **小浜小と隼人工業高が交流**



小浜小学校児童と隼人工業高校野球部員、バレー部員との交流会が1月28日、同小でありました。小浜海岸での清掃活動後、野球やバレーで交流を深め、長さ65mのそうめん流しを楽しみました。

Kirishima topics 02 **国分高校生が理科研究で活躍**



11月の県高等学校理科研究発表大会で、生物と地学の2部門で最優秀賞、物理部門で優秀賞に輝いた国分高校理数科の研究成果発表会が1月13日、同高であり1、2年生約600人が耳を傾けました。

Kirishima topics 05 **女子駅伝、始良が健闘の2位**



第30回県地区対抗女子駅伝競走大会が1月29日にあり、隼人運動場から国分下井までの往復6区間21.0975kmを12チームが競いました。始良チームは、11秒差の2位ながら大会新記録と健闘しました。

Kirishima topics 03 **国分中央高、楽天主子園優勝**



楽天IT学校甲子園が1月13日、東京であり全国の63校の中から国分中央高校ビジネス情報科が初優勝。市内の企業と企画した商品のページを分かりやすく作成、発表した点などが評価されました。

★市ホームページに掲載している「まちの話題」にも、市内の出来事を紹介していますのでご覧ください★



**カ**ーネーションやトルコキキョウなど色とりどりの花を生けるのは、国分中央高校2年でフラワーデザイン同好会の長山なな子さん(17)です。フラワーデザインは、数種類の花を組み合わせて、どの角度からでも立体的に美しく見せるのが特徴。籠に飾ったりブーケにしたりします。

フラワーデザインを始めたのは高校1年のとき。花が好きだった長山さんは、入学と同時に入部。茎の切り方や飾り方など、フラワーデザインの基礎を顧問や外部の講師から教わりました。入部して3か月後に出場した県学校農業クラブ連盟主催のフラワーデザイン競技会で、最優秀賞を受賞。県内の高校生約30人が、約10種類の草花で制作しました。

「初出場でしたが、緊張せず落ち着いて創作に臨みました。『春の嵐』をイメージして、茎が太い大きな花は真っすぐに挿し、風に耐えている様子



祖父・山口則雄さん(79)

花を生けているときがとても楽しいと、笑顔で話してくれる孫。なな子が花に癒やされるように、私たち家族もなな子から癒やされています。何事も失敗を恐れず、夢に向かってチャレンジ。いつも応援しています。

# 花を美しく演出 見る人の心を 癒やしたい

平成27年度県学校農業クラブ連盟  
フラワーデザイン競技会 最優秀賞  
平成28年度県高校生  
フラワーデザインコンテスト 教育長賞(2位)



「支え合い」をイメージして制作する長山さん

**DREAM**

夢のカタチ

未来の夢を追う子どもたちの今を描きます

このコーナーでは、各分野で活躍する子どもたちを紹介します。夢に向かって頑張る子どもたちを、ぜひ応援してください。

を、小さくてかわいい花は風になびく様子を表現しました」  
受賞をきっかけにますます花が好きになり、もっと上達したいと練習に励む長山さん。全体的な構図が思い通りにならず、投げやりになってしまいうこともあるといいます。

「先生からのアドバイスは『花と会話をするように生けること』。教えのとおり心掛けてみると、どの花にも美しく見える傾きがあることなど、花の魅力に気付くことができるようになりました」

花と接する時間は心が安らぐと笑みをこぼす長山さん。「花は大きさや色、形もさまざま。どうしても美しく見せられるかいつも悩みますが、そんな時間も楽しみの一つ。家で花瓶に花を生けたときの家族の笑顔もやる気につながります」と声を弾ませます。

長山さんの夢は、フラワーデザイナーなどの花を扱う仕事に就くこと。「きれいな花を私の手でもっと華やかにして、見る人を喜ばせたい」。そう話す笑顔は、花のように輝いています。



国分中央高校  
園芸工学科2年  
長山 なな子さん(17)  
好きな花は、太陽のように明るいヒマワリ。日ごろは祖父の家庭菜園を手伝う。

なぜか元気になる

## 思い出の味



FMきりしま(周波数:76.9MHz)で、この「思い出の味」を鹿児島弁で紹介!します。  
●放送日時=3月16日(木)午後3時30分~3月17日(金)午前10時30分~  
●コーナー名=「SHIKOと堀ちゃんのかごつま弁で語りもんそお」

Recipe(レシピ)

Recipe(レシピ)

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <p><b>〈材 料〉(4人前)</b><br/>ワラビ…200g、ダイコン…100g、ジャガイモ…中1個、タケノコ…100g、薄揚げ…1枚、白みそ…50~70g、煮干し…ひとつかみ(粉末のいりこだし、大さじ1でも可)、水…1ℓ</p> | <p><b>〈ワラビのあく抜きの方法〉</b><br/>① 鍋にワラビを入れ、小さじ1の重曹をまぶす。<br/>② ①が浸るぐらいの熱湯を掛け、蓋をして一晩置く。<br/>③ ②を水で洗い流す。<br/>※あらかじめ、あく抜きがしてある場合は必要なし。</p> | <p><b>〈作り方〉</b><br/>① 野菜はいちょう切りにする。<br/>② 薄揚げは油抜きし2cm角、ワラビは3cm~5cmに切る。<br/>③ 鍋に①と水、煮干しを入れて煮る。<br/>④ 野菜に箸が通ったら②を入れる。<br/>⑤ ひと煮立ちしたら火を止め、白みそを入れて溶かす。</p> |
|--|--|--|

## 春

になると「しげちゃん、ワラビを採りに行くか」という母の声を思い出します。そう懐かしそうに話すのは福山町の久米村しげ子さん(65)です。

単人町嘉例川の生まれで、4人きょうだいの末っ子。母・イクさんのそばから離れないほどの甘えん坊でした。

「子どものころ、生活は楽ではなく食事は毎日、畑で採れる野菜で作ったみそ汁とご飯。でも、春になるとみそ汁の具に山菜のワラビが入り、豪華になるんです」

ワラビのシャキシャキとした食感とほど良い苦味が、今でも大好きだという久米村さん。子どもの頃から、イクさんとワラビを採りに近くの野原へ出掛け、遠くは溝辺町辺りまで行きました。ワラビを探すのは難しく、イクさんに教わりました。

「茎が太いワラビがおいしいと教わり、見つけて母に見せるととても喜んでくれました。その笑顔が大好きで、つい時間をお忘れワラビ採りに夢中になりました。食卓に

## 母の声思い出す「ワラビのみそ汁」



福山町  
久米村しげ子さん(65)

並ぶワラビのみそ汁は、わが家にとって何よりのごちそう。無口な父が見せるうれしそうなお顔と、私たちがおいしそうに食べる姿を見守る母の笑顔。今でも思い出します」

久米村さんが結婚した後も、春になると毎年イクさんの一声でワラビ採りに行きました。5年前に亡くなった母は、普段はおっとりとした性格でしたが、ワラビ採りでは活発になりました。旬の物を食べさせたいという親心もあったのかもしれません」

現在、福山町の介護施設で働く久米村さん。春になると自分で採ったワラビで入所者にみそ汁を振る舞うことも。「懐かしそうに食べる入所者の笑顔が、母と重なります」とほほ笑みます。

ワラビが芽吹くと思いつく母の声。今でも久米村さんの心に残っています。



霧島市には意外と知られていない魅力がたくさんあります。このシリーズ「I♥霧島(アイラブ霧島)」では、霧島市の楽しい場所や、その知られざるディープな魅力を紹介し、皆さんも霧島市の新たな魅力を知って、たくさんの人にPRしてください。

# I♥アイラブ霧島

眼下に国分平野を望む高さ192mの高台にある城山公園。北に霧島山、南に桜島の雄姿と波穏やかな錦江湾が広がります。1周1350mのゴーカートや観覧車、展望台、各種遊具施設などがあります。国分地域に関する歴史資料や



満開の桜を楽しむ入園者

山公園に関する歴史資料や民俗資料、朱印状、西郷隆盛の書などを展示している国分郷土館も隣接しています。約750本の桜やツツジ、桃の花などを楽しまに、たくさんの方が訪れる憩いの場です。春を感じ、1日中楽しめる城山公園に出掛けてみませんか。



案内人



城山公園イベントコーディネーター  
吉村亜美さん(39)

体験の様子をケーブルテレビで放送します。

●放送日時=3月22日(水)~24日(金)、3月29日(水)~31日(金) 午前3時~9時、正午~午後4時~8時~11時  
●番組名=南九州ケーブルテレビ「情報マルシェ」



こちらの2次元コードからも視聴できます

アイラブ霧島 検索

若者の若者による、若者のためのコーナー

## Link 25

市内で活躍する若手アーティストを中心にリレー形式で紹介するコーナー。今回は、先月号のパティシエ・佐藤久美子さんの紹介で、リース作家の上原舞子さん(34)です。



### 四季を彩る「手作りリース」

アジサイやハスなどのドライフラワーに木の葉などで、室内の壁やドアに飾るリースを作るのは国分に住む上原舞子さん(34)です。

もともと雑貨屋巡りが大好きな上原さん。一昨年の10月、自宅に飾るリースを県内の雑貨屋で探しましたが、部屋の雰囲気に合うリースが見つからず、自分で作ってみたいのが始まりでした。

作り方はインターネットで勉強しました。綿や松ぼっくりなど約10種類の材料をホームセンターでそろえます。花は長さを整え、木の葉は直接接着剤を塗り、土台の輪に付け2時間ほどで完成させました。

材料の色や形の組み合わせ、ボリュームの出し方など、試行錯誤を重ね出来上がった「世界に一つだけ」のリース。上原さんは自分で作る面白さを感じました。

正月には、しめ縄風のリース、春には黄色い花が咲くミモザを使ったリースなど、その後も作品作りは続きます。「材料の種類が豊富なので、組み合わせ次第でいろいろなリースを作れるのが魅力。次はどんなものを作ろうか考

るのが楽しい」と目を輝かせます。

発想力の源は、自宅から見える霧島山や近くの田畑。「青々とした田んぼを見掛けると、緑色の材料が多くなります。四季折々で変わる自然の色は、リースに『こんな色を足してみよう』とアイデアを湧き立たせてくれます」

今では県内の手作り雑貨イベントに出店したり、市内の雑貨屋で作品を販売したりしています。中には上原さんの作品を楽しみに、毎回イベントに訪れる人もいます。

「四季を感じ、見る人を飽きさせないリースを作るのが目標。頭に付ける花冠やコサージュ、髪飾りなど、かわいいリースも作ってみたい」と創作意欲を膨らませます。

ちょっとしたきっかけで始まったリース作り。「こんなのにめり込むとは思わなかった」と、ほほ笑む上原さんの創作活動は始まったばかりです。



上原 舞子さん(34)  
鹿児島市出身。作家名「nicco(ニコ)」で活動。夫と3人の子どもの5人暮らし。国分在住。国分の雑貨屋「ouchishop\*tocotoco(おうちショップトコトコ)」で作品を販売。☎=090(7533)3345

シリーズ第9弾は、春らんまん、桜の名所「城山公園」の魅力を紹介し。

## 360度のパノラマが広がる城山公園散策

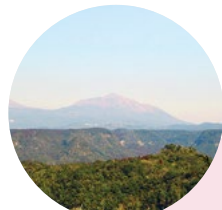
### I♥アイラブ POINT ①



#### LOVE ベンチ

LOVEベンチは、展望台の裏側にあります。くの字を倒した形になっているので、座るとお互いがくっつくようになっています。ここから見える桜島や錦江湾も絶景です。

### I♥アイラブ POINT ②



#### 展望所

公園の北側にある展望所。霧島山や国分市街地、隼人港沖の神造島などを一望できる撮影ポイントです。展望所周辺にも桜の木があり、霧島山をバックに桜を撮影するのもオススメです。

### I♥アイラブ POINT ③



#### 国分郷土館

止上神社の面、三粟環頭太刀、城山山頂遺跡出土品などを展示しています。国分郷土史年表から国分の歴史を知ることができます。☎=(46)1562

☎=城山公園管理事務所 ☎(46)1561

### I♥クイズ

鹿児島県出身の歌手で、城山公園の観覧車を「黄色い観覧車」と歌っているのは誰でしょうか。

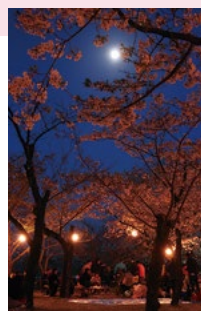
※答えは下部に掲載しています。

### 城山公園桜まつり

手作りピザ体験や公園内のスタンブラリーなどを開催します。

●日時=4月1日(土)、2日(日) 午前10時~午後4時(予定)

☎=霧島商工会議所 ☎(45)0313



### 城山公園夜桜点灯

●期間=3月23日(木)~4月9日(日) 開花状況により、期間が変更になります。

☎=城山公園管理事務所 ☎(46)1561

### 巨大こいのぼりに絵を描こう

4月16日(日)から30日(日)まで、巨大こいのぼりに子どもたちの夢を描いてもらい、5月末まで園内に掲揚します。

●参加料=無料 ☎=城山公園管理事務所 ☎(46)1561

みんなが褒め合うまちへ

### 今月のキラリマスター

褒めて伸ばすを合言葉に始まった「キラリマスター」。霧島市を大好きな人たち「キラリマスター」が認定する、まちの魅力を紹介し。

私は国分ハイテク展望台を桜島の絶景マスターに認定します。



キラリマスター 塩水重男さん

★★★★★

大好きな桜島がきれいに見える場所です。霧島山も一望でき、自然の雄大さに心が癒やされます。



星5つの桜島の絶景

展望台から望む錦江湾と桜島 標高200mにある国分上野原の展望台からの眺め。眼下には国分の街並みが広がり、夜景もオススメです。

キラリマスター 検索





slow life

# 光をくれた大切な相(目)棒



盲導犬の「ダグラス」と共に鹿児島中央駅を歩く立山さん。卓球会場があるハートピアかこしま(鹿児島市小野)まで毎週片道2時間かけて通う

「ゴー(進め)」「レフト(左へ)」「ストップ(止まれ)」。ハーネスを持ち、左側に寄り添う盲導犬に静かに語り掛けながら歩く一人の男性。市内で唯一、盲導犬を所有する全盲の立山義雄さん(68)です。立山さんの趣味は視覚障がい者卓球。毎週、牧園町高千穂の自宅からバスと電車を乗り継ぎ、鹿児島市の専用卓球練習場まで片道2時間かけて通います。

立山さんは19歳で目の病気を患い、22歳で全く見えなくなりました。絶望のあまり自殺まで考えましたが、23歳のときに治療のため入院した鹿児島大学病院で、鹿児島市の広報誌などを点訳する中途失明の男性と出会います。「見えなくても誰かの役に立とうとする前向きな姿勢に、生きる勇氣をもらいました」と、マッサージ師の養成所である福岡の国立視力障害センターへ入所します。そこで出会ったのが視覚障がい者卓球。全盲でも楽しめる競技に夢中になりました。卒業後は地元で結婚し開業。多忙で競技から10年あまり離れることになりました。卓球と再会したのは昭和61年、仲間を誘われ県の障がい者スポーツ大会に出場した37歳のときでした。そこで九州大会の存在を知り、大会出場を目指して翌年、同競技の鹿児島県社会人チームを結成。仲間と共に、県内への競技普及に尽力します。県内の愛好者は現在約40人。チームは九州大会を5連覇する強豪に成長しました。

「外出することが少なかった目の見えない仲間が、毎回



立山 義雄さん(68) 牧園町出身。22歳で病気により失明。国立視力障害センターで障がい者卓球と出会う。28歳で牧園町でマッサージ業を開業。38歳で県の視覚障がい者卓球社会人チームを結成。41歳で盲導犬の給付を受ける。3人の子どもに恵まれ、現在は妻の美沙子さんと2人暮らし。趣味は家庭菜園、演歌や落語を聴くこと。牧園町在住。

## 人の風景 THE SCENE Vol.120 霧島に生きる

参加するようになったことが何よりうれしい。同じ境遇同士で励まし合うことも多く、生きる糧になっています」

立山さんが盲導犬(アイメイト)を所有したのは平成元年、41歳のとき。当時は練習会場は鹿児島市で、妻の送迎や慣れない白杖に頼っていました。卓球に熱中するにつれ、移動で不自由さを痛感する中、アイメイト協会の盲導犬給付事業が鹿児島県で始まったことを知りました。立山さんも「自由」を求めて盲導犬の取得に挑戦します。取得には、東京の街なかでパートナーとなる盲導犬と4か月間歩行訓練を積み、試験に合格する必要があります。「犬に命を預けることに最初は抵抗がありました。3か月目によくやく人ごみをよけて歩いてくれたとき、盲目の私に光が見えました」と「自由」の尊さをかみ締めます。同年、無事に県内で2番目となる盲導犬を給付されました。

立山さんの盲導犬は、昨年3月に給付されたラブラドル・レトリバーの「ダグラス」で現在4頭目。飲食店にも入店できるよう、使用者は盲導犬を清潔に保つ務めがあります。立山さんは毛にブラシをかけ、服を着せるなどわが子のように心を込めます。「アイメイトは『私(I)の愛する目(EYE)の仲間』という意味。私に自由をくれる相棒そのもの。きれいにするのは当然です。アイメイトの仕事の由来は、互いの命に関わるので厳しくしつけます。でも、よくできたら必ず褒めますよ。子育てと同じですね」

自由に歩けるようになった立山さんは、入店を断られるなど依然として障がい者への理解が進まない場面に出会うこともあります。そんなときは盲導犬が安全で、視覚障がい者の目であることを粘り強く説明します。「世間に盲導犬への理解を広めるのが、先に給付された者の務め」と背筋を伸ばす立山さん。目が見えない障がい者の「自由」のため、今日も相棒と共に歩みます。

### 視覚障がい者卓球

台上でボールを転がしネットの下で打ち合う競技。競技者はボールに入っている鉛玉の音とラバーの張っていないラケットの打音を頼りに、球の位置を予測する。コートの手前と横半分には1.5cmの縁があり、打球が相手コートから飛び出ると失点する。打球に極端な緩急や回転をかける上級者もいる。健常者や弱視の人にも愛好者がいて、全盲の人はアイマスクをするのがルール。平成32年の全国障がい者スポーツ大会鹿児島大会の正式種目。

①盲導犬の食事は毎日1回、午後4時と決めている。食後は立山さんが「おいしかったね」と声を掛けながら布で丁寧に歯を磨く ②使用者の意思を盲導犬に伝えるハーネス。胴輪には「アイメイト」の文字が ③視覚障がい者卓球に熱中する立山さん ④時刻はふたが開く時計で針を触って確かめる ⑤電車やバスの中では立山さんの足元が定位置のダグラス。とてもおとなしく、ほえることもない



こうじ甘酒レシピ作りおき

伏木暢頭 著  
健康と美容に効果があり、不調知らずの体をつくる甘酒。6種の甘酒だれ、レシビアや栄養価、お薦めの食べ方を紹介します。



屋久島だより

山尾三省 詩  
屋久島で執筆と農耕の日々を過ごしていた。今は亡き詩人。その詩に、妻が折々の雑感を交えた短文で答える。心温まる、往復書簡。



太郎とさくら

小野寺史宜 著  
東京で暮らす太郎と、地元・静岡に住むさくらとは、異父さようだい。遠くに住む家族の、ほんのり温まる物語。



あいすくりーむにありをのせたらあいすえお

accototo 著  
カラフルで親しみやすい切り絵に、ユーモラスな文章を組み合わせた「あいすえお」の絵本。



# 図書館へ行こう

<http://www.lib-kirishima.jp/>

## リサイクル市の本を募集しています

読み終わった本や、不要な本を、読書まつりのリサイクル市に出してみませんか。

- 募集期限 = 3月31日(金)
- 受付場所 = 国分図書館カウンター
- 受付できる本 = 一般小説(単行本・文庫・新書)、実用書、児童書
- 受付できない本 = 雑誌、コミック、全集、事典・辞書、問題集、破損・汚損・落書きなどがある本

問 = 国分図書館 ☎(64) 0918

## 隼人図書館

子ども読書の日「おはなしの部屋」(おはなし母さん)

- 日時 = 4月16日(日)午前11時~11時40分

問 = 隼人図書館 ☎(43) 7574

| イベント名                    | 日時 [対象]   | 場所    |
|--------------------------|---|-------|
| ほととの森おはなし会               | 3月25日(土)、4月8日(土) 14:00~14:30  | 国分図書館 |
| 幼児と小学生のためのおはなしの部屋(りんごの木) | 4月1日(土) 10:30~11:30   |       |
| 赤ちゃんとわらべうた・えほんのへや(りんごの木) | 4月3日(月) 10:30~11:00   |       |
| おはなしの部屋                  | 3月19日(日) 11:00~11:30 [幼児・小学生]<br>4月6日(木) 16:00~16:30 [幼児]<br>4月7日(金) 11:00~11:30 [赤ちゃん] | 隼人図書館 |
| 語りの部屋(語りの会あもり)           | 4月9日(日) 11:00~11:40   | 福山図書室 |
| おはなし広場                   | 3月18日(土) 10:00~11:00  |       |
| おはなしの時間(紙ふうせん)           | 3月はお休みです。   |       |

## 霧島市立図書館に おいでください。

霧島市7か所の図書館(室)で本が借りられます。

- 国分図書館 ☎(64) 0918
- 隼人図書館 ☎(43) 7574
- 溝辺図書室 ☎(58) 3191
- 横川図書室 ☎(72) 1596
- 牧園図書室 ☎(78) 3349
- 霧島図書室 ☎(57) 0316
- 福山図書室 ☎(56) 2026

## 郷土史への扉

今年には国内最後の内戦「西南の役」が終結し、「西郷隆盛」が没して一四〇年となる節目の年です。

西郷隆盛は明治政府の要職から退き、鹿児島に帰郷してから幾度となく霧島市を訪れています。今回は隼人町の日当山に滞在していたときの逸話を紹介します。

## 西郷と日当山

明治政府の参議兼近衛都督であった西郷隆盛は、明治六(一八七三)年に起きた「征韓論」を発端に大久保利通らと対立。職を辞して鹿児島に帰郷しました。

- 帰郷後は、県内の温泉地や猟場をよく訪れます。とりわけ日当山には好んで滞在していました。その理由は、次のようなことが考えられます。
- ① 泉質が良く、温泉の数が豊富
  - ② 霧島山など風光明媚な地
  - ③ 良好な猟場が多くあった
  - ④ 海や川などの水産物が豊富で美味
  - ⑤ 住民の情が厚く、人が良い

西郷隆盛は幕末の動乱期から明治維新にかけて、命を懸けて明治維新の偉業を成しました。ふるさとの温泉と狩猟はその疲れを癒やすものであり、西郷どんにとって日当山は楽天の地だったに違いありません。

# 西郷隆盛と霧島 その④

## 日当山に残る西郷逸話

滞在中は、地元の人々との交流が多くあったようです。その証拠に日当山には、西郷どんにまつわるさまざまな逸話が残されています。次の2つの逸話は、昭和十八(一九四三)年に元西

### その一「翁のウサギ狩りの場所」

南洲翁(西郷)が日当山でウサギ狩りに行かれた場所は、大変広い範囲でありました。その中でも多く行かれた所は、新田山の落シ谷、二ノ宮谷、前迫、後平、鼻切などであった。それから上野、朝日、弓削岡などか

ら、加治木、溝辺境までおいでになり、北は西光寺、糸走辺りから、表木山、嘉例川辺りまで、前は姫木の城、松永、小鹿野、郡田、山之路から、清水城、国分城、上井城、川内浦までの四方数里にわたり、隈なく行かれた、ということである。

そして、先生はあんなに肥満な体であるのにもかかわらず、山野の歩き方はなかなか達者で、犬と一緒に駆け回り、人夫(労働者)たちは追い付けないほど速かった、とのことである。(故・朝倉七郎氏の話)

### その二「角力ご奨励のこと」

先生は大変角力好きであった。諺に「好きこそ物の上手なれ」とあるように、角力好きの先生は、肥満の体軀でありながら角力に精通され、並々ならぬ好き上手であった。薩摩藩江戸藩邸に福井藩士の橋本佐内が訪問した時、若い藩士と角力の真つ最中だった話は有

名である。

ここの日当山でも、ウサギ狩りの帰り道などで、青年輩が集まっていたら、よく角力を取らせて、先生は見えておられたそうだ。ときどき天降川の砂原に青年を集めて角力を取らせ、取組、体構え、投げ手など、細かい方法を研究指導され、ご自分は夢中になって見ておられたが、後で先生も見てばかりでいたたまれずに、「それ、わしを押ししてみやれ」と、ハリ(押しやり角力)をして押させられたことが度々あった。(朝倉秋丸氏などの話)

(文責 鈴)

※1 閣僚を指導する役職。  
 ※2 天皇直轄の軍の総指揮官。  
 ※3 明治初期、武力で朝鮮を開国しようとした西郷隆盛らが唱えた主張。  
 ※4 平成元年、藤浪三千尋氏によって現代風に編集され再刊した。  
 ※5 西郷と親交があった。福井藩主、松平春嶽(じゆんがく)の側近として登用された。第十四代將軍の後継者問題に介入したことを問われ、安政の大獄で斬首された。



## お知らせ

### 花いっぱいコンクール 結果発表

平成28年度霧島市花いっぱいコンクールを実施しました。学校の部、一般の部の2部門で地区ごとに審査が行われ、各賞が決まりました。

- ソニー賞(最高賞)
- 学校の部 持松小学校(牧園)



ソニー賞 持松小学校

- 一般の部 西牧之原地区自治公民館長寿会(福山)

### ■金賞

- 学校の部 国分北小学校(国分)、木原小中学校(国分)、平山小学校(国分)、塚脇小学校(国分)、安良小(安良)、福山小学校(福山)

### 世界自閉症啓発デー！ 発達障害啓発週間

毎年4月2日は国連が定めた「世界自閉症啓発デー」、4月2日から8日までは「発達障害啓発週間」です。

自閉症をはじめとする発達障害の人は、他人の意図や感情を理解したり、言葉適切に使用したりすることが苦手な場合があります。学校や職場でさまざまな問題や困難に直面することがあります。

これらは、親のしつけや家庭環境が原因ではなく、脳機能の発達に関係するものです。発達障害は、見た目には障害があることが分かりにくい。行動や態度が誤解されることがあります。発達障害の特徴を知り、正しく理解することが大切です。

- 問 長寿・障害福祉課 ☎(64)0855、発達サポートセンターあゆみ ☎(64)0925

### 天降川に新たな橋

#### 「しらすぎ橋」が開通

国分福島と隼人町住吉を結ぶ

### 引っ越しシーズンの窓口の受付時間を延長します

3月末から4月の初めは、引越しに関連する手続きなどのため、窓口が大変混み合います。霧島市では、3月24日(金)から4月5日(水)までの間、国分庁舎と水道部庁舎(隼人)窓口の受付時間を延長します。

- 平日=午後5時～7時 ●土日=午前8時15分～午後5時

期間中の平日午後5時以降や土日は、比較的短時間で手続きすることができます。

各種証明書の交付のみの場合は、午前10時から午後7時まで開所している市民サービスセンター「コア・よか」をご利用ください。

#### ◎時間延長を行う期間

| 3月     |        |    |    |    |        |    | 4月 |        |   |   |        |   |
|--------|--------|----|----|----|--------|----|----|--------|---|---|--------|---|
| 24     | 25     | 26 | 27 | 28 | 29     | 30 | 31 | 1      | 2 | 3 | 4      | 5 |
| 金      | 土      | 日  | 月  | 火  | 水      | 木  | 金  | 土      | 日 | 月 | 火      | 水 |
| 午後7時まで | 午後5時まで |    |    |    | 午後7時まで |    |    | 午後5時まで |   |   | 午後7時まで |   |

#### ◎時間延長を行う担当課の業務

| 区分   | 取り扱う業務内容 |  |
|------|----------|--|
| 国分庁舎 | 市民課      | 住民異動届の受け付け、住民票の交付、印鑑証明の交付、印鑑登録、戸籍謄抄本の交付、市県民税(所得証明)、課税証明(個人・世帯)、納税証明(市県民税、軽自動車税(車検用))<br>*1、戸籍届け書の受け付け、マイナンバーカード交付<br>*市民サービスセンターでの戸籍謄抄本の交付は、現在戸籍に限りです。 |
|      | 保険年金課    | 国民健康保険の届け出・受け付け、被保険者証の発行、国民年金・後期高齢者医療関係の届け出・受け付けなど   |
|      | 長寿・障害福祉課 | 介護保険・障害福祉関係の各種申請・受け付け  |
|      | 子育て支援課   | 児童手当、子ども医療費助成などの申請・受け付け、保育所入園申し込みなど  |
| 水道部  | 水道管理課    | 水道使用の開始・精算の受け付け<br>場所：隼人町内 341 ☎(42)3500   |

- \*1 赤字(下線)で表示してある業務は、「コア・よか」でも取り扱っています。
- 問=市民サービスセンター「コア・よか」 ☎(46)1337
- 2. 暗証番号を登録した「霧島市民カード」を持っている人は、自動交付機でも住民票、印鑑証明、一部の税証明を取ることができます。  
※年末・年始を除く毎日、午前8時から午後8時まで
- 3. 暗証番号を登録したマイナンバー(個人番号)カードを持っている人は、コンビニエンスストアでも住民票、印鑑証明、戸籍謄抄本(本籍が霧島市の場合のみ)、一部の税証明などを取ることができます。  
※住民票・印鑑証明…毎日午前6時30分から午後11時まで(年末・年始を除く)  
※戸籍謄抄本など…平日午前8時15分から午後5時まで(年末・年始を除く)

問=市民課 ☎(64)0901

- 一般の部 国分姫城老人クラブ・姫城地区自治公民館(国分)、大川内岡老人クラブ(溝辺)
- 問 総務課 ☎(64)0915

### 健康マイレージ まもなく応募受付終了

イベントなどに参加してポイントを集め、応募すると抽選で景品が当たる「健康マイ

- 「しらすぎ橋」が3月に完成します。国道10号や県道北永野田小浜線の慢性的な渋滞の緩和を図り、自動車と歩行者の通行の安全を確保するため、平成24年度から隼人町住吉で工事に着手してきました。橋の中央部にはバルコニーがあり、桜島や霧島山を一望できます。
- 問 健康増進課 ☎(64)0905

- 「しらすぎ橋」が3月に完成します。国道504号を結ぶ道路です。平成5年の8・6水害を受けて国道10号などの災害時の代替ルートとしての位置付けで、有川工区は平成14年度から整備を進めていきました。
- 問 健康増進課 ☎(64)0905

### 紹介状なしの初診値上げ 医師会医療センター

医師会医療センターは、地域の医療機関と連携を取りながら高度・専門的医療を提供しています。紹介状を持たずに受診する患者が多いため、外来診療の待ち時間が長くなっています。より高度・専門的な医療が必要

- 要な患者の治療を優先するため、平成29年4月1日から初診加算料を1080円から2484円に改定します。(税込)
- 初診加算料を支払えば紹介状がなくても受診はできますが、なるべくいつでも気軽に受診できる「かかりつけ医」で受診しましょう。
- 問 医師会医療センター ☎(42)1171

霧島市溝辺町の国道504号を結ぶ道路です。平成5年の8・6水害を受けて国道10号などの災害時の代替ルートとしての位置付けで、有川工区は平成14年度から整備を進めていきました。

今回の開通で、鹿児島空港へのアクセスが向上し、空港利用者などの利便性の向上が期待されます。
- 問 建設政策課 ☎(64)0908

原則として住民票のある市区町村です。異なる市区町村に転出した人で、住民票を移していない、または住民票を移して3か月経過していない場合は、新しい住所地で投票できませんので、引っ越しをする人はご注意ください。
- 問 選挙管理委員会事務局 ☎(42)1143

原則として住民票のある市区町村です。異なる市区町村に転出した人で、住民票を移していない、または住民票を移して3か月経過していない場合は、新しい住所地で投票できませんので、引っ越しをする人はご注意ください。
- 問 選挙管理委員会事務局 ☎(42)1143

### 県道伊集院蒲生溝辺線 有川工区の開通



溝辺町有川(競輪場近く)と溝辺町麓間の約3キロメートルを結ぶ県道が3月に完成します。

県道伊集院蒲生溝辺線は、日置市伊集院町の国道3号から、始良市蒲生町を経由し、

### 選挙啓発ポスター 作品展



平成28年度明るい選挙啓発ポスターコンクール応募作品

平成28年度明るい選挙啓発ポスターコンクール応募作品



一票でつくる笑顔の日本

- 期日/場所 3月20日(月) 祝)まで/イオン隼人国分店イオンホール、3月22日(水)～30日(木)/国分シビックセンターロビー
- 問 選挙管理委員会事務局 ☎(42)1143

原則として住民票のある市区町村です。異なる市区町村に転出した人で、住民票を移していない、または住民票を移して3か月経過していない場合は、新しい住所地で投票できませんので、引っ越しをする人はご注意ください。
- 問 選挙管理委員会事務局 ☎(42)1143

### 引っ越したら 住民票を移しましょう

選挙で投票をする場所は、

- 日時 3月26日(日)午後2時～3時20分
- 場所 市民会館
- 出演 市少年少女合唱団、国分中学校合唱部、陵南中学校音楽部
- 入場料 無料
- 問 文化振興課 ☎(42)1119

### 道路に面した生け垣の 管理を適切に



私有地の生け垣や樹木の枝、雑草などが道路にはみ出すと、歩行者や車の通行に支障となる場合があります。

私有地からはみ出している樹木などは土地所有者に所有権があるため、市で剪定・伐採ができません。樹木などが道路にはみ出していることが原因で事故が発生した場合は、所有者が責任を問われることがあります。剪定や伐採をするなど、適切な管理をお願いします。

問=建設施設管理課 ☎(64)0865





※問=問い合わせ先 申=申し込み先

※健マ=「健康マイレージ」対象の事業(20歳以上が対象)

健康マイレージについての問い合わせは、健康増進課健康づくり推進室 ☎(64)0905

### プリペイドカード購入を指示する詐欺業者に注意

「身に覚えのない業者からメールが届いて、電話を掛けたらプリペイドカードの購入を指示された」という相談が市消費生活センターへ多く寄せられています。

このような指示をしてくる業者は詐欺業者である可能性が高く、支払ってしまうとお金を取り戻すのは困難です。そのような指示を受けたら詐欺だと思ひましょう。

業者に連絡することで個人情報知られ、さらに請求を受ける可能性もあります。安易な連絡は避け、身に覚えのない請求は無視しましょう。心配なときは、消費生活センターへご相談ください。

問=消費者ホットライン ☎188  
市消費生活センター ☎(64)0964

### 4月1日からごみの出し方が変わります

4月1日からごみの排出方法を一部変更します。

●古着などはまだ着られる・使える状態の物を、資源ごみ袋(緑袋)に入れ、奇数月の資源ごみの日(国分地区は紙の日)にごみ収集所へ出して下さい。

●古着とは、衣類全般、タオル、ハンカチ、マフラー、帽子、バッグ類、シーツ類、カーペット、毛布、タオルケット、カーテンなど  
●紙ひもで十字に縛ることが困難な紙類はがきや菓子箱など小さな紙類は、紙封筒や紙袋に入れ、飛散しないよう紙ひもでくくり、資源ごみの日(国分地区は紙の日)にごみ収集所へ出して下さい。

### 高齢者肺炎球菌予防接種

高齢者肺炎球菌予防接種の

●問=環境衛生課 ☎(64)0961

### 地元産の霧島あさりを初めて販売

地元で育てた天然あさり「霧島あさり」を初めて販売します。貝汁の振る舞いもあります。(数量限定)

●日時 3月18日(土)正午から

●場所 錦江漁業協同組合(隼人町浜之市港)  
●問=錦江漁業協同組合 ☎(42)0030

### キリシマツツジ写真展・オープンガーデン開催

霧島山が原産地とされ、紅色の花を咲かせるキリシマツツジの写真展を開催します。

●日時 4月17日(月)午後6時～7時、[中級] 4月17日(月)午後7時10分～8時10分、[上級] 4月24日(月)午後6時30分～7時30分

●場所 国分公民館中研修室  
●対象 市民  
●参加料 無料

●申込期限 初級・中級/4月13日(木)、上級/4月20日(木)

●参加は1人1つのレベルに限りです。  
●英語でティータイム  
英語で話をしながらティータイムを過ごします。

●日時 4月19日(水)午後2時～3時  
●場所 国分公民館調理講義室

●対象 英語初級レベル以上の人(このクラスでの会話は英語で行います)

●参加料 無料  
●申込期限 4月18日(火)

●国際交流お菓子作り  
アメリカで誕生したチョコチップクッキーと一緒に作りませんか。  
●日時 4月27日(木)午後2時～3時

### 桜の下で霧島の春を楽しむ

毎年恒例の「神話の里公園桜の集い」を開催します。霧島九面太鼓の演奏やボン菓子・ねったほの実演、振る舞いなどがあります。

●日時 4月2日(日)午前10時～午後3時  
●場所 神話の里公園神話館

●問=神話の里公園 ☎(57)1711

### みやまコンセル自主事業

第85回日本音楽コンクール受賞記念演奏会

●日時 4月23日(日)午後2時～4時(開場 午後1時)

●場所 国分公民館調理実習室・調理講義室

●対象 市民  
●参加料 400円  
●申込期限 4月24日(月)

●共通事項  
●定員 各先着15人  
●申込方法 電話か市ホームページから

●キャンセルの場合、前日までにご連絡ください。  
●問=企画政策課 ☎(64)0914

### スポーツ栄養実践セミナー

アスリートに対する栄養面からのサポートによる競技力向上を目的としたセミナーを開催します。(参加無料)

●日時 3月18日(土)午後2時～3時30分

●場所 国分公民館中会議室  
●対象 スポーツをする人とその指導者、保護者

●定員 先着50人  
●申込方法 件名「セミナー申し込み」として氏名、連絡先をメールで。(シヨウトメール可)  
●申込期限 3月15日(水)

●30分  
●入場料 一般2千円、学生千円(全席自由)  
●未就学児の入場は不可。  
●出演(各部門1位受賞者)  
●樋口一朗さん(ピアノ)、戸澤采紀さん(バイオリン)、村元彩夏さん(ソプラノ)、下弘桐子さん(フルート)

●問=みやまコンセル ☎(78)8000

### 川端マルシェ

素材にこだわった食べ物や飲み物、雑貨、子ども服、かばんなど30店舗が出店します。

●日時 3月25日(土)午前10時～午後4時  
●場所 国分野口橋りばーサイドステージ

●問=事務局(高津) ☎080(5344)9199

### 募 集

緑のカーテンの作り方

つる性の植物を窓際にはわたせる「緑のカーテン」が光を遮ることで、室温の上昇を抑

●問=鹿児島栄養士会横山 ☎0990(9497)1413、メール shoko.eiyumanten@gmail.com

### サン・あもり健康講座

| 講座名        | 日 時                              | 定員    | 受講料    | 受付開始    |
|------------|----------------------------------|-------|--------|---------|
| ハタヨガ 初級クラス | 4/4～6/27 19:30～20:40 (全て火曜・全10回) | 先着21人 | 5,000円 | 3/13(月) |
| スロー・フローヨガ  | 4/5～6/28 19:30～20:40 (全て水曜・全10回) |       |        |         |
| 骨盤エクササイズ   | 4/17～6/26 9:50～10:50 (全て月曜・全8回)  | 先着30人 | 4,000円 |         |
| たのしい骨盤体操   | 4/19～6/28 19:00～19:50 (全て水曜・全8回) |       |        |         |

●問=サン・あもり ☎(43)3373  
※講座は10人以上で開催します。  
※準備するものなど詳細は、問い合わせください。

| 教室名         | 日 程   | 時 間                        |
|-------------|-------|----------------------------|
| 絵手紙         | 1・3月曜 | 9:30～11:30                 |
| 着物着付け       | 2・4月曜 | 10:00～12:00                |
| 元気体操        | 2・4水曜 | 9:30～11:30                 |
| 津軽三味線       | 1・3水曜 | 13:00～15:00<br>※楽器無料貸し出し有り |
| パソコン(初心者向け) | 毎週火曜  | 10:00～12:00                |
| フラワーアレンジメント | 2・4火曜 | 13:00～15:00                |
| 舞踊(藤若流)     | 毎週金曜  | 13:00～15:00                |
| ヨガ          | 1・3木曜 | 19:00～21:00                |

催の人権学習会(年5回程度)に参加できる市民

### 国際交流員と交流しよう

自分と合ったレベルで国際交流員と楽しく会話をします。

### English Hour

自分と合ったレベルで国際交流員と楽しく会話をします。

### 国際交流お菓子作り

アメリカで誕生したチョコチップクッキーと一緒に作りませんか。

### 国際交流員と交流しよう

自分と合ったレベルで国際交流員と楽しく会話をします。



**2** 月号の特集は自治会。私も自治会に入っていないけれど、子どもが生まれたことをきっかけに加入。回覧板を持って行く度に子どもの成長を喜んでくださったり、畑で育てた野菜を頂いたりと、地域の皆さんとの触れ合いの大切さを実感しています。災害が起きたときや夫が不在のときなど、頼れるのは近所の皆さんです。若い人やアパートなどの借家暮らしの人も、ぜひ自治会に加入してほしいと思います。(まなみ30歳女性)

**自** 治会に入って間もない私に班長が回って来ました。行事にも出ないといけなし、大変というイメージがありました。でも、近所の人と顔なじみになり、行事への参加も楽しくなりました。1年間の班長の仕事も無事に終わろうとしています。来年度は役員を外れますが、行事には参加しようと思います。近所付き合いが少なくなっている中、周りの人との交流があることをありがたく思います。このような機会には、自分でつくりたいと思っています。

**ア** イラブ霧島のコーナーで大隅横川駅が掲載されました。私や3人の子どもたちが学生のころに利用した思い出の駅。レトロな駅舎が魅力で、国の文化財にもなりました。横川町の成人式はこの駅舎の中で行われ、式の最中に列車が到着すると、乗客の皆さんからも祝福を受けます。もう何年も前の子どもたちの成人式を思い出していました。大人への一歩を見守ってくれている駅舎でもあります。(Y・M55歳女性)

**イ** チゴが大好物の私。表紙の大きなイチゴに圧倒されました。ちょうど買って



読者の皆さんからの声を伝えるコーナーです。本誌への感想、霧島市への思いなど、たくさんのお寄せください。お便りは綴じ込みのはがき、ファクス(0995-64-0934)、携帯電話やスマートフォンは右の2次元コード、パソコンは市ホームページからお送りください。

**昨** 年夏に3人目の子どもを出産しました。4月からは上の子どもが小学生。なかなかできません。自治会への参加は、周りに自分のことを知ってもらえるきっかけにもなります。これからも近所付き合いが楽しみです。(山ちゃん29歳女性)

来ていたので何だか私の思いが届いたかのようでした。ひとしおおいしく感じました。毎月の広報誌に励まされ、勇気づけられています。夫が入院していますが、人様の優しさに触れ、感謝しながら前向きに過ごしています。(広報誌大好きなバーバ85歳女性)

**移** 住を考えていた私たち夫婦は、NHK大河ドラマ「篤姫」を見て鹿児島県霧島市役所へ。移住の相談をしながら、牧園町でついのおまかを手に入れました。昨年春からは家族全員で霧島での生活が始まりました。新鮮な野菜やおいしいお米などのおかげで体重は増加。3月には龍馬ハネムーンウォークに参加する予定で、4年かけて全

自分の生まれ育った霧島で子育てができ、自分が卒業した小学校や中学校に自分の子どもたちが通えることに幸せを感じています。3人の子育ては大変ですが、自治会に入り、周りの協力をもらいながら楽しく子育てをしていきたいと思っています。(あいたすあきママ34歳女性)

てのコースを制覇したいという目標を立てました。来年の大河ドラマは「西郷どん」。わが家にどんな変化があるのか楽しみです。(岬の果ての龍のハハ63歳女性)

**雪** 交じりの小雨が降り、1月の寒い日曜の朝。消防団員が国分の歩道の植え込みを清掃していました。その道は県地区対抗女子駅伝大会のコースです。県内各地から参加する選手に、気持ちよく走ってもらいたいという思いからの清掃作業かなと感心しました。今後なお一層、高齢化する地域社会の担い手として、消防団員は市民の生命や財産を守る尊い存在です。(市労連若手委員F73歳男性)

**霧** 島市民になって5年目。アパートに家族4人で住んでいます。自治会は入っていません。特集を読んで自治会の大切さを考えるきっかけになりました。4月には長男が年長になります。小学校に入學するまでには自治会に入ろうと思います。(tom34歳女性)

**自** 治会を通して届く広報きりしまを楽しみにしています。昨秋霧島市に転入。知らない土地でしたが、近所の皆さんと広報きりしまの情報で楽しく会話して過ごせています。このような情報誌が家に確実に届くことで、自治会の良さも知りました。毎月の紙面作りは大変だと思いますが、楽しく熟読していますので、頑張ってください。(QM36歳女性)

**主** 人と墓参りに行ったとき、訴え掛けるような子猫の鳴き声が聞こえました。墓の間に子猫がうずくまっていたので、家に連れて帰り、すぐに餌を与えました。今ではわが家の猫と元気に過ごしています。動物は人間より命が短いです。生まれた命を大切に、最後まで愛情を持って育てていきたいと思っています。私にとって、猫や犬は心の支えになっています。(ネコのトットちゃん61歳女性)

このほか66通のお便りをいただきありがとうございます。調整させていただくことがありますので、ご了承ください。

\*環霧島会議と錦江湾奥会議を構成するまちの お祭りやイベントの最新情報をいち早くキャッチ。お好みのイベントを探して、出掛けてみませんか。

**垂水市** 第33回協和校区1日ハイキング大会

- 日時/対象=3月26日(日)午前9時~午後2時30分/小学生以上
- 集合場所=協和地区公民館(海瀧18)
- 内容=風光明媚(めいび)な7.5kmを歩きます。弁当・飲み物持参、参加無料。

問=協和地区公民館 ☎0994(32)1920

**始良市** あいらフットパス れんげの里コース

- 日時=4月22日(土)午前10時~
- 場所=旧堂山小学校(北山2712)
- 内容=レンゲが咲く田園風景を歩きます。
- 定員/参加料=先着100人/1,000円
- 申込期限=3月21日(火)

問=実行委員会 ☎080(2720)6521

**鹿児島市** 錦江湾魅力再発見クルーズ2017

- 日時=5月14日(日)、21日(日)、28日(日)午後0時30分~2時45分
- 集合場所=鹿児島港桜島フェリーターミナル
- 定員=各先着250人(要事前申し込み)
- 参加料=大人1,000円、小学生500円

問=船舶局営業課 ☎099(293)4785

**都城市** 都城もちお桜まつり

- 期間=3月24日(金)~4月2日(日)
- 場所=母智丘(もちお)公園(横市町6633)
- 内容=日没から午後9時までのライトアップのほか、3月25、26日は民俗芸能などのイベントも開催します。

問=都城観光協会 ☎0986(23)2460



韓国・釜山<sup>プサン</sup>で生まれ、大学で日本語を専攻するまで、私はパスポートどころか飛行機にも乗ったことがありませんでした。JETプログラム(語学指導などを行う外国青少年招致事業)に合格し、霧島市で国際交流員として勤める私を昔の私が見たら、びっくりして腰を抜かすかもしれません。

合格発表の日、赴任先は「霧島市」だと聞いた私が真っ先にしたことは、インターネット上で位置を探ることでした。残念ながら、韓国では霧島市の認知度がそこまで高くありません。どこに位置しているか分からない、身寄りもない、行ったこともない、ないづくしの状況でしたが、鹿児島空港に着いて最初に頭をよぎったのは「ここってのどかで、住みやすいかも」でした。個人的に癒やしを求めていた時期だったこともあり、今思えば、自然豊かな霧島市はもってこいの場所だったのかもしれない。

霧島で私を最も悩ませたのは、梅雨、湿気、火山灰でした。今は気にならなくなりませんが、この3つだけはな

なか慣れませんでした。しかし、住んでいるうちに、豊富な水と火山活動は自然の恵みとなり、私たちの生活に



霧島市の子どもたちに韓国の民族衣装を紹介する金さん

## ありがとう、クリスマス

◎金 銀瑛

巡ってきていることに気付きました。霧島の新緑やおいしい水、掛け流し温泉はたまらなく好きです。ありのままの自然と仲良く暮らしている皆さんは素晴らしいです。

私が3年間で出会った方々は、親切で心温かい人ばかり。みんな気持ちに余裕があって小さなことによくよしない、人を警戒することなく気軽に話し掛けてくれました。おかげさまでいろいろな経験ができ、日本での生活がとても楽しいものとなりました。

日本の魅力を体験し、理解した外国人は、程度の差はあれ、日本に対して好印象を持ち、地域のファンにまでなります。こうした人々は母国に帰り、地域の良さを周りに語って広めてくれます。私は仕事を通じて感じた霧島の魅力をもっと多くの人々に知ってもらいたいです。

そのために私から皆さんに1つお願いがあります。霧島市を訪れる外国人に、自然の豊かさを伝え、皆さんのおも

てなしの心と温かさで接してください。国際交流とは、まさにこういうことから始まるのではないのでしょうか。

私は今、3年間の任期を終え、韓国に帰る準備をしています。霧島市の国際交流員としては未熟でしたが、精いっぱいやってきた分、笑顔で韓国に帰ります。

霧島市は本当に素敵なおところです。ここで、この仕事に携われたことを心から幸せに思います。韓国に帰り、霧島市の素晴らしさを一人でも多くの人に伝え、また、遊びにきます。今まで本当にありがとうございました。

### Profile

キム ウニョン (32)



霧島市初の韓国出身 CIR(国際交流員)。韓国の日本関連企業勤務を経て、平成26年度から霧島市役所に勤務。翻訳や通訳、市民向けイベントや国際交流関係の業務に携わる。

◎「広報きりしま」にお便りをくださった方の中からUne Passion (アンパッション)様より「商品券(1,000円分)」を15人の方にプレゼント。応募締め切りは3月24日(金)当日消印有効です。※当選者の発表は、賞品の発送をもってかえさせていただきます。



市ホームページからもプレゼントの申し込みができます。

## PRESENTS Une Passionの商品券(1,000円分)をプレゼント



私たちが作るお菓子を通じて一人でも多くの皆さまが幸せを感じられるよう、毎日、正直にお菓子作りに取り組んでいます。出来たて、焼きたて、生まれたてのお菓子を感じていただければ幸いです。色・味・甘い香りをお楽しみください。

Pâtisserie **Une Passion** (アンパッション)  
 国分中央一丁目3番42号(国分駅前) ☎(73)6938  
 営業時間/ 9:30 ~ 19:00 定休日/ 水曜日



※読者プレゼントを提供して下さる方を募集しています。秘書広報課広報広聴グループ ☎(64)0955 までご連絡ください。

### 霧島市ホームページ



市ホームページまたは携帯サイトをご覧ください。ご利用の携帯電話や読み取りアプリによって表示される内容が異なります。

### 霧島市公式ツイッター



市の情報をタイムリーにお知らせします。

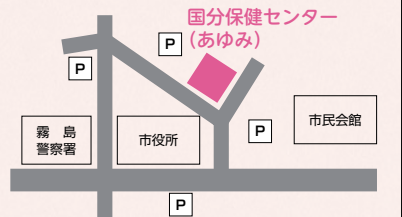
◎人口/ 126,541人(-79)  
 男性/ 60,728人(-48)  
 女性/ 65,813人(-31)  
 出生 88人/ 死亡168人  
 転入257人/ 転出256人

◎世帯数/ 59,912世帯(-51)  
 (平成29年2月1日現在)

## 発達が気になったら「あゆみ」へ相談

こども発達サポートセンター「あゆみ」は、発達に不安のある子どもの支援を行う拠点施設として、平成24年4月に開設されました。あゆみでは、臨床心理士や言語聴覚士、理学療法士、作業療法士による個別相談、就学前の子どもの対象にした発達支援教室、発達障害に関する学習会、発達外来(医師による診断や相談)を行っています。(外来、相談は予約制)

◎次のような心配がある場合はご相談ください。  
 発達や言葉の遅れ、動き過ぎる、しゃべり過ぎる、話がかみ合わない、注意や集中ができない、人とのコミュニケーションが取れない、集団の中のルールを理解するのが苦手、場面や状況に合わせた行動ができないなど。



問=発達サポートセンターあゆみ ☎(64)0925 国分中央3-2-27 霧島市 あゆみ

### 今月の表紙

昨年「龍馬ハネムーンウォークin 霧島」での1枚。4つのコースの一つ「花はきりしま菜の花コース」に、一面に菜の花が広がる絶好の場所があります。まるで黄色いじゅうたんの上を歩いているような気分。今年ハネムーンウォークは3月18日、19日(菜の花コースは19日)に開催。当日の参加も受け付けています。春の陽気を感じながら菜の花畑を歩いてみませんか(土井)

☎=市観光協会 ☎(78)2115

【撮影データ】  
 デジタルカメラ レンズ70~200mm  
 F2.8 1/640s F14 ISO400

黄色いじゅうたん(霧島田口)  
 平成28年3月19日 午後1時37分

2月号の自治会特集に対してたくさんのお便りを頂いた。掲載した記事に反応があるとうれしい。市民の皆さまと一緒に作っていく広報きりしま。平成26年12月の200号から早くも2年が過ぎ、3月のお知らせ版で250号を迎える。5月号からは新コーナー誕生かも(上小園)

今 回、初めて障害がある方の取材をしました。中でも印象的だったのが取材後、ぎこちない手話で「ありがとう」と伝えたときの相手の笑顔。とても幸せな気持ちになりました。お互いの気持ちに寄り添おうとする素晴らしさと尊さ。大切なことを教わりました(川床)

思 いの味」の久米村しげ子さん。母・イクさんが介護施設へ入所したとき、子どもの頃の思い出を絵はがきにして毎週送っていたそう。見せてもらった絵はがき1枚には、花の絵と共に「また見に行きましょう」の言葉。家族思いの久米村さんに頭が下がります(土井)

ア イラブ霧島で紹介した城山公園は、桜島や錦江湾、霧島山など360度のパノラマが広がる撮影スポットで、市民の憩いの場です。まだまだ一眼レフカメラでの撮影が思うようにならないため、ほっとここで撮影の腕を上げたい。満開の桜や夜桜点灯が待ち遠しい(木原)

EDITORS

### 市長コラム 前田終止

#### 命を守る出前講座

新燃岳の歴史的な噴火から6年が過ぎました。この間、市では関係機関と連携しながら火山情報の共有を図り、避難豪やモーターサイクル、戸別受信機機などの設置などを行いました。さらにトレッキングマップの改訂や霧島市防災マップの全戸配布など、「公助」の充実を図ってまいりました。

東日本大震災や熊本地震は「公助」の必要と共に、自分の命は自分で守る「自助」と、地域で助け合う「共助」が大切であることを教えてくれました。災害が起きた時に最初に頼りになるのは、近くに暮らしている地域の皆さまです。自分や家族の命を守るためにもぜひ自治会に加入していただきたいと思います。

市では皆さまの地域や会社、団体、学校などに伺って、災害の特性や避難方法を学んだり避難訓練などを指導したりする出前講座を行っています。

自治会や各種団体の総会の時期になりました。この機会に出前講座を利用して「知らない」ことが命取りにならないように防災について学び合いましょ。



# 永代供養墓

## 生前購入ができます

御契約者の半数は生前で  
購入されています。

広告

# 永代維持管理刑部霊園

# 195,000円(税込)~

価格2017年2月現在のものです。

神徒の方も安心下さい。宗旨、宗派は問いません。

- 購入後一切お金は掛かりません。
- 永代に渡りずっと供養します。
- 掃除もお花交換も線香も毎日  
霊園があなたに代わって行います。

## お彼岸 セール 開催中!!

ご希望の方お急ぎ  
下さい。

今、永代供養墓は  
多くの方に選ばれています。  
場所に限りが御座いますので  
お早めにお越し下さい。  
改葬(お墓の引越し)の事や  
色々な手続きの事  
何でもお聞かせください。



**新和**

高品質の墓石を  
特別価格にてご提供

墓地・墓石 工事費込み  
(墓誌、供物台は別売)

# 637,000円

 (税別)

**霧島**

耐久性・防汚性に優れ  
匠の技が冴える  
高品質の墓石です。

墓地・墓石 工事費込み  
(墓誌、供物台は別売)

# 909,600円

 (税別)

### お墓の維持管理でお悩みの方

- 子供が女の子だけなので家系を継ぐものがない
- 将来、お墓のことで子供に負担を掛けたくない
- 一人暮らしで身寄りがないため将来の管理が不安
- 代々継承してきたお墓も自分の代で先が判らない

### お釈迦様・六地藏



霊園では、もやいの碑(たすけい)と  
お釈迦様・六地藏を設置し、衆生の  
救済、身寄りのない方の供養も  
行っております。

### バリアフリー



車イスでも大丈夫。



管理・環境・設備の整った美しい墓地を見学されませんか?

## 共に癒やされる ご先祖様との語らいの場



悠久乃丘 **霧島霊園**

〒899-5106 鹿兒島県霧島市隼人町内山田1738番地37

TEL 0995-57-5001 FAX 0995-57-5000

墓地経営 / 宗教法人正法寺 許可番号 / 環第393号